

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Istungidokument

LÕPLIK
A6-0038/2006

24.2.2006

*

RAPORT

Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Taani Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse poolt, millega laiendatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 (kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine tsiviil- ja kaubandusajades) sätteid Taanile
(KOM(2005)0145 – C6-0305/2005 – 2005/0055(CNS))

Väliskomisjon

Raportöör: Jean-Paul Gauzès

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud hääle enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete hääleteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud hääle enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud hääle enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete hääleteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud hääle enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile ***paksus kaldkirjas***. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT .	5
EXPOSÉ DES MOTIFS.....	6
MENETLUS.....	7

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Taani Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse poolt, millega laiendatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 (kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine tsiviil- ja kaubandusajades) sätteid Taanile (KOM(2005)0145 – C6-0305/2005 – 2005/0055(CNS))

(Nõuandemenetlus)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse ettepanekut võtta vastu nõukogu otsus (KOM(2005)0145)¹;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 61 punkti c ja artikli 300 lõike 2 esimest lõiku;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 300 lõike 3 esimest lõiku, mille alusel nõukogu konsulteeris Euroopa Parlamendiga (C6-0305/2005);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51 ja artikli 83 lõiget 7;
 - võttes arvesse õiguskomisjoni raportit (A6-0038/2006),
1. kiidab lepingu sõlmimise heaks;
 2. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule, komisjonile ning Taani Kuningriigi ja teiste liikmesriikide valitsustele ja parlamentidele.

¹ ELTs seni avaldamata.

EXPOSÉ DES MOTIFS

1. Rappel

En raison du rejet du traité de Maastricht par les citoyens danois en 1992, le Royaume de Danemark ne participe pas à l'adoption par le Conseil des mesures relevant du titre IV du traité instituant la Communauté européenne. Toutefois le Danemark a négocié plusieurs exceptions qui permettent d'établir avec les Etats membres de l'Union européenne une coopération plus étroite dans plusieurs domaines qui se trouvent normalement exclus.

Le règlement (CE) n°44/2001 concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale relève du titre IV. Ce règlement remplace, dans tous les Etats européens à l'exception du Danemark, la Convention de Bruxelles du 27 septembre 1968 relative à la compétence judiciaire et à l'effet des décisions étrangères. Cette convention détermine la compétence des juridictions des Etats membres, facilite la reconnaissance des décisions de justice et instaure une procédure rapide afin d'assurer l'exécution ainsi que celle des actes authentiques et des transactions judiciaires. Le règlement (CE) n°44/2001 vise à simplifier les dispositions de la Convention de Bruxelles et les formalités nécessaires à une reconnaissance et à un exequatur rapide des décisions rendues par une juridiction d'un Etat membre, au moyen d'une procédure simple et uniforme. Ce règlement est essentiel pour le bon fonctionnement du marché intérieur et la réalisation d'un espace judiciaire européen.

Le fait que le Danemark ne participe pas à ce règlement conduit à une situation judiciaire complexe. En effet, cela oblige les autres pays membres à appliquer avec ce pays des dispositions différentes de celles qu'ils appliquent avec le reste de l'Union européenne en matière de reconnaissance et d'exécution des décisions: dans leurs relations avec le Danemark, les pays membres doivent continuer à appliquer la Convention de Bruxelles alors qu'avec tout autre pays européen, le règlement (CE) n°44/2001 s'applique.

Une décision du Conseil du 8 mai 2003 autorise, à titre exceptionnel, la Commission européenne à négocier un accord avec le Danemark afin de rendre applicables à ce pays les dispositions du règlement (CE) n°44/2001.

2. Position du rapporteur

Le rapporteur approuve l'accord qui a été trouvé entre la Communauté européenne et le Royaume de Danemark pour étendre le règlement (CE) n°44/2001 à ce dernier. Cet accord permet, en effet, de mettre fin à une situation juridique insatisfaisante et sert les intérêts de la Communauté européenne ainsi que ceux de ses citoyens. Le rapporteur estime acceptables les modifications¹ négociées par le Danemark relatives à l'application des dispositions du règlement (CE) n°44/2001.

¹ Article 2, paragraphe 2 de l'Accord entre la Communauté européenne et le Royaume de Danemark sur la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale.

MENETLUS

Pealkiri	Ettepanek võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Taani Kuningriigi vahelise lepingu sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse poolt, millega laiendatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 44/2001 (kohtualluvus ning kohtuotsuste tunnustamine ja täitmine tsiviil- ja kaubandusajades) sätteid Taanile		
Viited	KOM(2005)0145 – C6 0305/2005 – 2005/0055(CNS)		
EPga konsulteerimise kuupäev	5.10.2005		
Vastutav komisjon istungil teadaandmise kuupäev	JURI 12.10.2005		
Arvamuse esitaja(d) istungil teadaandmise kuupäev	LIBE 12.10.2005		
Arvamuse esitamisest loobumine otsuse kuupäev	LIBE 21.2.2005		
Tõhustatud koostöö istungil teadaandmise kuupäev	Ei		
Raportöör(id) nimetamise kuupäev	Jean-Paul Gauzès 24.10.2005		
	/		
	/		
Arutamine parlamendikomisjonis	29.11.2005	31.1.2006	23.2.2006
Vastuvõtmise kuupäev	23.2.2006		
Lõpphääletuse tulemused	+: 19 -: 0 0: 0		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud liikmed	Maria Berger, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Piia-Noora Kauppi, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Aloyzas Sakalas, Gabriele Hildegard Stauner, Rainer Wieland, Nicola Zingaretti, Jaroslav Zvěřina		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed	Janelly Fourtou, Jean-Paul Gauzès, Roland Gewalt, Adeline Hazan, Eva Lichtenberger, Arlene McCarthy, Toine Manders, Michel Rocard		
Lõpphääletuse ajal kohal olnud asendusliige / asendusliikmed (kodukorra art 178 lg 2)			
Esitamise kuupäev	24.2.2006		
Märkused (andmed on kättesaadavad ainult ühes keeles)	...		